Objekttyp: **Miscellaneous**

Zeitschrift: **Bulletin technique de la Suisse romande**

Band (Jahr): **87 (1961)**

Heft 18: **Comptoir Suisse, Lausanne, 9-24 septembre 1961**

PDF erstellt am: **16.05.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

87e année Lausanne, 9 septembre 1961 N° 18

BULLETIN TECHNIQUE DE LA SUISSE ROMANDE

paraissant tous les 15 jours

ORGANE OFFICIEL
de la Société suisse des ingénieurs et des architectes
de la Société vaudoise des ingénieurs et des architectes (S.V.I.A.)
de la Section genevoise de la S.I.A.
de l'Association des anciens élèves de l'EPUL (Ecole polytechnique de l'Université de Lausanne)
et des Groupes romands des anciens élèves de l'E.P.F. (Ecole polytechnique fédérale de Zurich)

COMITÉ DE PATRONAGE
Président: † J. Calame, ing. à Genève
Vice-président: E. d'Okolski, arch. à Lausanne
Secrétaire: S. Rieben, ing. à Genève
Membres:
Fribourg: H. Gicot, ing.; M. Waeber, arch.
Genève: G. Bovet, ing.; Cl. Grosgurin, arch.; E. Martin, arch.
Neuchâtel: J. Béguin, arch.; R. Guye, ing.
Valais: G. de Kalbermatten, ing.; D. Burgener, arch.
Vaud: A. Chevalley, ing.; A. Gardel, ing.; M. Renaud, ing.; J.-P. Vouga, arch.

CONSEIL D'ADMINISTRATION
de la Société anonyme du « Bulletin technique »
Président: D. Bonnard, ing.
Membres: M. Bridel; J. Favre, arch.; R. Neeser, ing.; A. Robert, ing.; J. P. Stucky, ing.
Adresse: Avenue de la Gare 10, Lausanne

RÉDACTION
Vacat
Rédaction et Editions de la S. A. du « Bulletin technique »
Tirés à part, renseignements
Avenue de Cour 27, Lausanne

ABONNEMENTS

1 an	Suisse	Fr. 28.—	Etranger	Fr. 32.—
Sociétaires	»	» 23.—	»	» 28.—
Prix du numéro . . .	»	» 1.60		

Chèques postaux: « Bulletin technique de la Suisse romande », N° II 57 75, Lausanne

Adresser toutes communications concernant abonnement, changements d'adresse, expédition, etc., à: Imprimerie La Concorde, Terreaux 29, Lausanne

ANNONCES
Tarif des annonces:

1/1 page	Fr. 320.—
1/2 »	» 165.—
1/4 »	» 85.—
1/8 »	» 42.50

Adresse: Annonces Suisses S. A.
Place Bel-Air 2. Tél. (021) 22 33 26. Lausanne et succursales

SOMMAIRE

Interdépendance de l'économie et de la technique (Journées 1961 du Mont-Pèlerin).
Divers. — Nécrologie : Alfred Esselborn, ingénieur EPF.
Bibliographie. — Les congrès. — Carnet des concours.
Documentation générale. — Documentation du bâtiment. — Informations diverses.

INTERDÉPENDANCE DE L'ÉCONOMIE ET DE LA TECHNIQUE

Journées 1961 du Mont-Pèlerin [1]

Pour cette troisième « édition » des Journées du Mont-Pèlerin, le *Groupe des ingénieurs de l'industrie de la SIA, section genevoise*, s'était allié à la *Société d'études économiques et sociales*, de Lausanne, les organisateurs étant persuadés qu'une rencontre entre économistes et ingénieurs ne pouvait pas manquer d'apporter de nombreux enrichissements pour les uns comme pour les autres. Différentes personnalités du monde de l'industrie et de l'économie avaient favorablement répondu à l'appel des organisateurs, si bien qu'une cinquantaine de participants se réunirent dans la salle des conférences de l'Hôtel du Parc, au Mont-Pèlerin. La SIA était représentée par MM. *Wüstemann*, secrétaire général, *Beaud*, secrétaire-adjoint, et *Senn*, président central du GII, alors que la Société d'études économiques et sociales avait délégué les professeurs *Jean Golay*, président, et *Pierre Götschin*, secrétaire général.

Les débats du samedi 3 juin furent présidés par M. Jean Golay, alors que M. Eric Choisy dirigeait ceux de dimanche.

Ces Journées furent ouvertes par M. Samuel Rieben, président de la section genevoise du GII, qui souhaita la bienvenue aux participants, puis par M. Jean Golay, qui, dans une remarquable introduction, se félicita de cette manifestation, qui fournit aux économistes et aux ingénieurs l'occasion de se rencontrer et d'exposer librement leurs points de vue, et apprécia que l'initiative en ait été prise par les ingénieurs eux-mêmes.

Etant donné l'intérêt exceptionnel soulevé par ces Journées, nous jugeons utile de présenter, dans cette chronique, un résumé [2] des conférences prononcées, en mettant peut-être davantage l'accent sur les données économiques, souvent mal connues des ingénieurs. Nous devons cependant renoncer à rendre compte des discussions, les quatre conférences et les discussions ayant mobilisé huit heures environ !

Interdépendance du progrès technique et du progrès économique

par M. *Firmin Oulès*, professeur d'économie politique et d'économie financière à l'Université de Lausanne

M. Oulès commence sa conférence en reprenant une remarque de M. Choisy : « La technique ne connaît pas de frontières nationales : elle a une vocation internationale »,

[1] Rappelons que le Groupe des ingénieurs de l'industrie de la SIA, section genevoise, a organisé les premières Journées du Mont-Pèlerin en 1959, sur le thème « L'ingénieur suisse et l'Europe ». Les Journées de 1960 avaient porté sur « L'automatique et l'homme ».

[2] Le texte complet des conférences prononcées sera publié dans un prochain numéro de l'excellente *Revue économique et sociale*.